

Guía docente de la asignatura

Fecha de aprobación por la Comisión Académica: 19/07/2023

Acercamiento Pragmático a la Metáfora: Teoría y Apoyo Empírico (M19/56/2/18)**Máster**

Máster Universitario en Literatura y Lingüística Inglesas

MÓDULO

Lingüística Aplicada a Estudios Ingleses

RAMA

Artes y Humanidades

CENTRO RESPONSABLE DEL TÍTULO

Escuela Internacional de Posgrado

Semestre

Segundo

Créditos

5

Tipo

Optativa

Tipo de enseñanza

Presencial

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

Students need a level of written and spoken English at least equivalent to C1 in the CEF.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Máster)

Hay una distancia entre el significado codificado por una expresión y el significado comunicado por el uso de esa expresión en una ocasión particular. El objetivo de la pragmática es explicar cómo los oyentes salvan esa distancia.

La bibliografía existente sobre pragmática distingue entre varios tipos de procesos pragmáticos, que se corresponden con las diferentes formas en las que el significado comunicado por una expresión puede variar con respecto del concepto codificado. El curso consistirá en una visión general de los diferentes tipos de procesos pragmáticos necesarios para obtener el significado del hablante y se centra en uno de ellos: el proceso pragmático involucrado en la obtención de los significados derivados metafóricamente.

Dar cuenta de la interpretación de las preferencias metafóricas es uno de los desafíos más importantes en pragmática y daremos una visión de los principales acercamientos existentes. Además, examinaremos la validez de los argumentos usados para explicar la identificación e interpretación de preferencias metafóricas. A continuación, estudiaremos las características de la interpretación de la metáfora en diferentes tipos de discurso como el científico, el literario, etc., y



sobre todo en el publicitario. Finalmente, se estudiará el concepto de metáfora multimodal y visual.

COMPETENCIAS

COMPETENCIAS BÁSICAS

- CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.
- CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.
- CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
- CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
- CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Desarrollar habilidades en las relaciones interpersonales y la mediación interlingüística.
- CG02 - Adquirir las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo
- CG03 - Buscar información (oral, impresa, audiovisual, digital, multimedia) y transformarla en conocimiento.
- CG04 - Utilizar las nuevas tecnologías como herramienta de aprendizaje e investigación, así como medio de comunicación y difusión.
- CG05 - Comprender textos largos y complejos de cualquier tipo, tanto técnico, como narrativo, o literario.
- CG06 - Presentar, en diferentes formatos (escritos, orales, digitales) descripciones claras y detalladas de temas complejos, desarrollando ideas concretas y terminando con una conclusión apropiada.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE01 - Conocer y valorar de forma crítica las teorías, los métodos y los resultados actuales más extendidos de la investigación en el campo de las literaturas en lengua inglesa y de la lingüística inglesa.
- CE02 - Identificar casos de estudio y los diferentes acercamientos epistemológicos disponibles para elaborar y defender argumentos, así como resolver problemas dentro del área de estudio de las literaturas en lengua inglesa y la lingüística inglesa.
- CE03 - Diseñar y llevar a cabo proyectos de investigación, y plasmar sus resultados en ensayos críticos siguiendo las convenciones formales del sistema MLA, con un marco



epistemológico claro, riguroso y bien estructurado, con una introducción, desarrollo del análisis y conclusiones finales.

- CE04 - Exponer y defender con claridad los objetivos, metodología y resultados de un trabajo de investigación en el ámbito de las literaturas y la lingüística en inglés.
- CE08 - Conocer las diferentes aproximaciones teóricas así como los principios de la investigación (planificación, muestreo, recogida, procesamiento y análisis de datos) en ámbitos de la lingüística en inglés como son la lexicografía, la sociolingüística y la lingüística histórica, entre otros.
- CE10 - Desarrollar la capacidad para aplicar los principios de la lingüística más allá de la lingüística teórica, tales como la pragmática y el análisis del discurso, la filosofía del lenguaje, los estudios de género, el análisis literario, el lenguaje fílmico, o la adquisición y enseñanza bilingüe.

COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- CT01 - La formación en el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres, de los Derechos Humanos y los principios de accesibilidad universal, y los valores propios de una cultura de paz y de valores democráticos, según lo establecido por el Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, Artº 3.5.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- To know and assess current theories about metaphor and their relation to general theories of meaning and utterance interpretation.
- To develop and defend arguments, as well as solve problems in relation to the subject: the peculiar characteristics of the identification and interpretation of metaphorical utterances in different types of discourse.
- To present and discuss the contents and arguments of current metaphor theories.
- To develop the capacity to evaluate critically the validity of such theories, and the results of their empirical application.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

1. An introduction to pragmatics
 - Some preliminary notions
 - Linguistic meaning vs. speaker's meaning
2. Underdetermination of linguistic meaning
 - Pragmatic processes: saturation, unarticulated constituents, modulation.
 - Challenges for theories of utterance interpretation.
3. Focusing on novel metaphor
 - A brief introduction to theories of metaphor (discussion of different proposals)
 - Novel metaphor interpretation
 - Characteristics of novel metaphor (Romero and Soria)
 - Novel metaphor in different types of discourse and multimodality (Forceville)

PRÁCTICO



Presentation of an assigned part about the compulsory readings with active participation in the debate.

Analysis of the metaphorical use of language in texts belonging to different types of discourse highlighting the role of metaphor in each type. Presentation of their conclusions in class.

The ideas will be presented in a clear, rigorous, and well-structured essay and using the appropriate theoretical concepts, terminology and references.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

ON PRAGMATICS

- Grice, P (1989) "Logic and Conversation." In *Studies in the Way of Words*, edited by Paul Grice, 22-40. Cambridge: Harvard University Press.
- Romero, E. y B. Soria (2010) "Introduction: Explicit Communication and Relevance Theory Pragmatics" in Soria, B. and Romero, E. *Explicit Communication: Essays on Robyn Carston's Pragmatics*. London: Palgrave Studies in Pragmatics, Language and Cognition, 1-25.
- Sperber, D. y Wilson, D. (2004) "Relevance Theory." In Horn, L. R. and G. Ward (eds.) *The Handbook of Pragmatics*. Oxford: Blackwell, 607-632.

ON METAPHOR

- Black, M. (1954) "Metaphor." *Proceedings of the Aristotelian Society* 55, 273-94.
- Black, M. (1977) "More About Metaphor." *Dialectica* 31(3-4), 431-457.
- Lakoff, George and Johnson, Mark (1980) "Conceptual metaphor in everyday language." *The Journal of Philosophy*, 77(8), 453-486.
- Forceville, C. (2002) "The identification of target and source in pictorial metaphors." *Journal of Pragmatics*, 34(1), 1-14.
- Romero, E. and B. Soria (2005) "Cognitive metaphor theory revisited." *Journal of Literary Semantics*, 34:1-20.
- Romero, E. and B. Soria (2014) "Relevance Theory and Metaphor." *Linguagem em (Dis)curso* 14(3), 489-509.
- Romero, E. and B. Soria (2016) "Against Lepore and Stone's Sceptic Account of Metaphorical Meaning." *Croatian Journal of Philosophy* 16(2), 145-172.
- Keating, J. and B. Soria (2019) "Populist Metaphorical Utterances." In Encarnación Hidalgo-Tenorio, Miguel Ángel Benítez-Castro, and Francesca De Cesare (eds.) *Populist Discourse: Critical Approaches to Contemporary Politics*. London and New York: Routledge, 209-226.
- Romero, E. and B. Soria (2021) "Philosophy of Language and Metaphor", in P. Stalmaszczyk (ed.) *The Cambridge Handbook of the Philosophy of Language*, 639-658.
- Romero, E. and B. Soria (2021) "Metaphorical conceptualization from an ad hoc source concept", *Studies in Psychology*, 1-12.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA



- Recanati, F. (2004) *Literal Meaning*. Cambridge: Cambridge University Press. (Introduction and section 1.3 and chapter 2)
- Sperber, D. y Wilson, D. (1986/1995) *Relevance. Communication and Cognition*, Oxford: Basil Blackwell Ltd.

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 Lección magistral/expositiva
- MD02 Sesiones de presentaciones, discusión y debate
- MD03 Trabajo autónomo.
- MD05 Realización de trabajos individuales
- MD06 Seguimiento del TFM

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

40% Discussion of assigned readings, attendance and active participation in classes:

- Presentation of a critical report on a relevant article.
- Analysis of the metaphorical use of language in texts belonging to different types of discourse highlighting the role of metaphor in each type. Presentation of their conclusions in class.
- Oral presentation in class of a first version of the final essay.

Attendance is obligatory. Lack of attendance or lack of active participation will make an exam necessary to get this 40%.

60% Final essay uploaded on SWAD. It should include a theoretical summary and an analysis of the metaphorical use of language in a text belonging to a type of discourse of the student's choice. The ideas will be presented using the appropriate theoretical concepts and terminology. It should be a clear, rigorous and well structured essay.

The essay must include:

- Abstract
- Introduction
- Summary of the theory of metaphor
- Justification and explanation of the model used in the analysis
- Analysis of creative metaphorical utterances belonging to a particular type of discourse
- Final conclusions
- References

La detección de plagio ya sea en los exámenes o en los trabajos de naturaleza práctica conllevará automáticamente la calificación de SUSPENSO (0) en toda la asignatura, así como la posible adopción de medidas disciplinarias, según establece el Artículo 15 de la [Normativa de Evaluación y Calificación de la Universidad de Granada](#). En línea con la normativa de la UGR señalada en el párrafo anterior, el incumplimiento del compromiso de autoría por parte del estudiantado debido a la utilización de otros recursos (e.g. aplicaciones informáticas de Inteligencia Artificial)



conllevará igualmente la calificación automática de SUSPENSO (0) en el ejercicio, así como las responsabilidades disciplinarias que puedan derivarse se esta acción.

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

40% Written exam about all theoretical materials, obligatory readings, and Forceville's model on multimodal metaphor and oral presentation of a first version of the final essay.

60% Final essay uploaded on SWAD. It should include a theoretical summary and an analysis of the metaphorical use of language in a text belonging to a type of discourse of the student's choice. The ideas will be presented using the appropriate theoretical concepts and terminology. It should be a clear, rigorous and well structured essay.

The essay must include:

- Abstract
- Introduction
- Summary of the theory of metaphor
- Justification and explanation of the model used in the analysis
- Analysis of creative metaphorical utterances belonging to a particular type of discourse
- Final conclusions
- References

La detección de plagio ya sea en los exámenes o en los trabajos de naturaleza práctica conllevará automáticamente la calificación de SUSPENSO (0) en toda la asignatura, así como la posible adopción de medidas disciplinarias, según establece el Artículo 15 de la [Normativa de Evaluación y Calificación de la Universidad de Granada](#). En línea con la normativa de la UGR señalada en el párrafo anterior, el incumplimiento del compromiso de autoría por parte del estudiantado debido a la utilización de otros recursos (e.g. aplicaciones informáticas de Inteligencia Artificial) conllevará igualmente la calificación automática de SUSPENSO (0) en el ejercicio, así como las responsabilidades disciplinarias que puedan derivarse se esta acción.

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

40% Written exam about all theoretical materials, obligatory readings, and Forceville's model on multimodal metaphor and oral presentation of a first version of the final essay.

60% Final essay uploaded on SWAD. It should include a theoretical summary and an analysis of the metaphorical use of language in a text belonging to a type of discourse of the student's choice. The ideas will be presented using the appropriate theoretical concepts and terminology. It should be a clear, rigorous and well structured essay.

The essay must include:

- Abstract
- Introduction
- Summary of the theory of metaphor
- Justification and explanation of the model used in the analysis
- Analysis of creative metaphorical utterances belonging to a particular type of discourse
- Final conclusions
- References

La detección de plagio ya sea en los exámenes o en los trabajos de naturaleza práctica conllevará



automáticamente la calificación de SUSPENSO (0) en toda la asignatura, así como la posible adopción de medidas disciplinarias, según establece el Artículo 15 de la [Normativa de Evaluación y Calificación de la Universidad de Granada](#). En línea con la normativa de la UGR señalada en el párrafo anterior, el incumplimiento del compromiso de autoría por parte del estudiantado debido a la utilización de otros recursos (e.g. aplicaciones informáticas de Inteligencia Artificial) conllevará igualmente la calificación automática de SUSPENSO (0) en el ejercicio, así como las responsabilidades disciplinarias que puedan derivarse de esta acción.

INFORMACIÓN ADICIONAL

The theoretical foundations on pragmatics and more specifically on metaphor are made accessible to the student through presentations by the teacher in the classroom and through documents prepared for that purpose and made available to the student through SWAD. There will be interactive sessions on the readings guided by the teacher.

Once the students are familiar with the theoretical foundations and the analysis of examples, they are in a position to prepare their final essay, of which they must present a summary in class. The ideas that may arise in the debate after their presentations can then be included in the final version of the essays.

Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): [Gestión de servicios y apoyos](#) (<https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad>).

